



# RÉFRIGÉRATEUR à congélateur inférieur

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....3

## CONSIGNES D'UTILISATION

- Fonctions .....6
- Commandes .....8
- Modes Sabbath.....12
- Distributeur .....13
- Filtre à eau - XWFE .....14
- Tablettes et balconnets .....16
- Bacs .....17
- Tiroir du congélateur.....18
- Congélateur.....19
- Machine à glaçons automatique ..... 20

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE...21

- Remplacement des ampoules .....22

## INSTRUCTIONS 'INSTALLATION

- Préparation avant installation
  - du réfrigérateur .....23
- Dimensions de l'électroménager ..... 24
- Installation du réfrigérateur .....25
- Installation de l'alimentation
  - en eau ..... 40

## DÉPANNAGE

- Bruits normaux de fonctionnement .... 43
- Conseils de dépannage..... 44

## GARANTIE LIMITÉE ..... 47

## SOUTIEN AU CONSOMMATEUR

- Garantie limitée du filtre à eau ..... 48
- Données de performance ..... 49
- Communications des électroménagers . 50
- Soutien au consommateur .....52

### MANUEL D'UTILISATION ET INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Modèles GE, et GE Profile  
18, 19, 21, 22, 24, 25,  
26 & 27 cuft

### FRANÇAIS

Écrivez ici le numéro de modèle et le numéro de série :

Modèle # \_\_\_\_\_

Série # \_\_\_\_\_

Vous trouverez ces numéros sur l'étiquette apposée sur le côté gauche à mi-hauteur du compartiment de réfrigération.

## **NOUS VOUS REMERCIONS D'ACCUEILLIR GE APPLIANCES CHEZ VOUS**

Que vous ayez grandi avec GE Appliances ou qu'il s'agisse de votre première acquisition, nous sommes heureux de vous accueillir dans notre famille.

Nous sommes fiers du savoir-faire, de l'innovation et de l'esthétique qui composent chaque appareil GE Appliances, et nous pensons que vous le serez aussi. Dans cette optique, nous vous rappelons que l'enregistrement de votre électroménager vous assure la communication de renseignements importants sur le produit et la garantie lorsque vous en avez besoin.

Enregistrez votre électroménager GE en ligne dès maintenant. Des sites Web et des numéros de téléphone utiles figurent dans la section Soutien au consommateur de ce manuel d'utilisation. Vous pouvez aussi poster la fiche de garantie pré-imprimée incluse dans l'emballage.



**GE APPLIANCES**

# INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessures lorsque vous utilisez votre réfrigérateur, veuillez suivre ces consignes de sécurité :

- Ce réfrigérateur doit être correctement installé conformément aux instructions d'installation avant toute utilisation.
- Débranchez le réfrigérateur avant d'effectuer une réparation ou de le nettoyer.  
**Remarque** : L'alimentation du réfrigérateur ne peut être déconnectée par aucune des fonctions sur le panneau de commande.  
**Remarque** : Les réparations doivent être effectuées par un professionnel qualifié.
- Remettez toutes les pièces et panneaux en place avant d'utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas un cordon de rallonge.
- Abstenez-vous d'entreposer ou d'utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables aux alentours de cet électroménager ou d'autres appareils.
- N'entreposez pas dans cet électroménager des substances explosives telles que des bombes aérosols qui contiennent un gaz propulseur.
- Afin de prévenir les risques d'asphyxie et d'enfermement des enfants, enlevez les portes des compartiments réfrigérateur et congélateur avant de mettre le réfrigérateur au rebut ou d'en cesser l'usage.
- Afin de prévenir les accidents graves ou la mort, les enfants ne doivent pas se tenir ni jouer dans ou sur l'électroménager.
- Les enfants et les personnes dont les capacités sont réduites sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, peuvent utiliser cet électroménager seulement si elles sont surveillées ou ont reçues des consignes de sécurité sur son usage et les risques y sont associés.
- Cet électroménager est conçu pour une utilisation domestique et applications similaires : salle du personnel dans une usine, un bureau ou d'autres lieux de travail; maison de ferme; clients dans un hôtel, un motel, un gîte touristique et d'autres lieux résidentiels; approvisionnement et applications similaires non reliées au commerce de détail.
- N'appliquez pas de nettoyants corrosifs sur le réfrigérateur. Certains nettoyants endommagent le plastique et peuvent ainsi causer le détachement inopiné de pièces telles que porte ou poignées de porte. Voyez la section Entretien et nettoyage pour des instructions détaillées.
- Raccordez l'appareil à une alimentation d'eau potable seulement. Une alimentation d'eau froide est requise pour faire fonctionner la machine à glaçons et le pichet à remplissage automatique. La pression d'eau doit se situer entre 40 et 120 psi. (275 à 827 kPa).

**⚠ ATTENTION** Pour réduire le risque de blessures lorsque vous utilisez votre réfrigérateur, veuillez suivre ces consignes de sécurité.

- Ne nettoyez pas les tablettes ou les couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ceux-ci sont froids. Les tablettes et couvercles en verre peuvent se casser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou si vous les cognez ou les faites tomber. Le verre trempé est conçu pour se briser en petits morceaux en cas de casse.
- Éloignez les doigts des parties du congélateur où l'on peut facilement se pincer : les espaces entre les portes, et entre les portes et les placards sont toujours étroits. Soyez prudent lorsque vous fermez les portes en présence d'enfants.
- Ne touchez pas les surfaces froides du congélateur lorsque vous avez les mains humides ou mouillées. La peau risque d'adhérer à ces surfaces extrêmement froides.
- Ne recongelez pas les aliments surgelés qui ont complètement dégelé.
- Si votre réfrigérateur est doté d'une machine à glaçons automatique, évitez le contact avec les pièces mobiles du mécanisme éjecteur, ou avec l'élément chauffant qui libère les glaçons. Ne posez pas les doigts ou les mains sur le mécanisme de la machine à glaçons automatique pendant que le réfrigérateur est branché.

## INSTALLATION

**⚠ AVERTISSEMENT**  **RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION**

Conservez les matériaux et vapeurs inflammables à l'écart de votre réfrigérateur. Une explosion, un incendie voire la mort pourrait en résulter.

# LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

# INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

### BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

#### ⚠ AVERTISSEMENT



#### RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Branchez l'appareil dans une prise triple avec terre.

Ne retirez pas la broche de terre.

N'utilisez pas d'adaptateur.

N'utilisez pas un cordon de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des risques d'incendies, des chocs électriques ou la mort.

**Ne coupez pas ou n'enlevez pas, sous aucun prétexte, la troisième broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Pour des raisons de sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre.**

Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche à trois broches (pour une mise à la terre) qui s'adapte à la prise de courant standard à 3 broches (pour une mise à la terre) pour minimiser les risques de chocs électriques par cet appareil.

Faites vérifier la prise murale et le circuit électrique par un électricien qualifié pour s'assurer que le système est correctement mis à la terre.

Dans le cas d'une prise biphasée, l'installateur a la responsabilité et l'obligation de la remplacer par une prise triphasée correctement mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur.

Le réfrigérateur doit toujours être branché à sa propre prise électrique d'une tension nominale correspondant à celle indiquée sur sa plaque signalétique.

Une alimentation électrique à 115 volts CA, 60 Hz, avec un fusible de 15 ou 20 ampères et une mise à la terre est nécessaire. Ceci permet d'obtenir un meilleur rendement et évite de surcharger les circuits électriques du domicile qui risque d'occasionner un incendie en surchauffant.

Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Prenez toujours fermement la fiche en main et tirez pour la sortir de la prise.

Cessez immédiatement d'utiliser un cordon électrique endommagé. Si le cordon électrique est endommagé, son remplacement doit être effectué par un technicien en réparation qualifié au moyen d'un cordon de rechange autorisé par le fabricant.

Lorsque vous éloignez votre réfrigérateur du mur, faites attention à ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.

### MISE AU REBUT APPROPRIÉE DE VOTRE ANCIEN RÉFRIGÉRATEUR

#### ⚠ AVERTISSEMENT

#### RISQUE DE SUFFOQUER OU D'Y ÊTRE EMPRISONNÉ

Le non-respect de ces instructions d'élimination peut entraîner la mort ou des blessures graves.

**IMPORTANT:** Les enfants pris au piège ou morts d'asphyxie sont toujours d'actualité. Les réfrigérateurs et congélateurs abandonnés sont toujours aussi dangereux, même si on n'attend que «quelques jours» pour s'en débarrasser. Si vous ne gardez pas votre ancien réfrigérateur ou congélateur, veuillez suivre les directives ci-dessous afin de prévenir les accidents.

**Avant de vous débarrasser de votre ancien appareil :**

- Démontez les portes du compartiment de réfrigération et du compartiment de congélation.
- Laissez les clayettes en place afin d'empêcher les enfants de grimper à l'intérieur.

#### MISE AU REBUT DU RÉFRIGÉRANT ET DE LA MOUSSE:

Jetez ou recyclez votre appareil conformément aux lois fédérales et de votre localité. Le réfrigérant et le matériau isolant inflammables utilisés requièrent des procédures de mise au rebut spéciales. Communiquez avec les instances locales pour savoir comment mettre votre réfrigérateur au rebut ou le recycler.

## LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

# INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Lisez l'étiquette signalétique pour connaître le type de réfrigérant. S'il s'agit du R600a, observez les consignes de l'avertissement ci-dessous

### **⚠ AVERTISSEMENT**



### **RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION Réfrigérant inflammable**

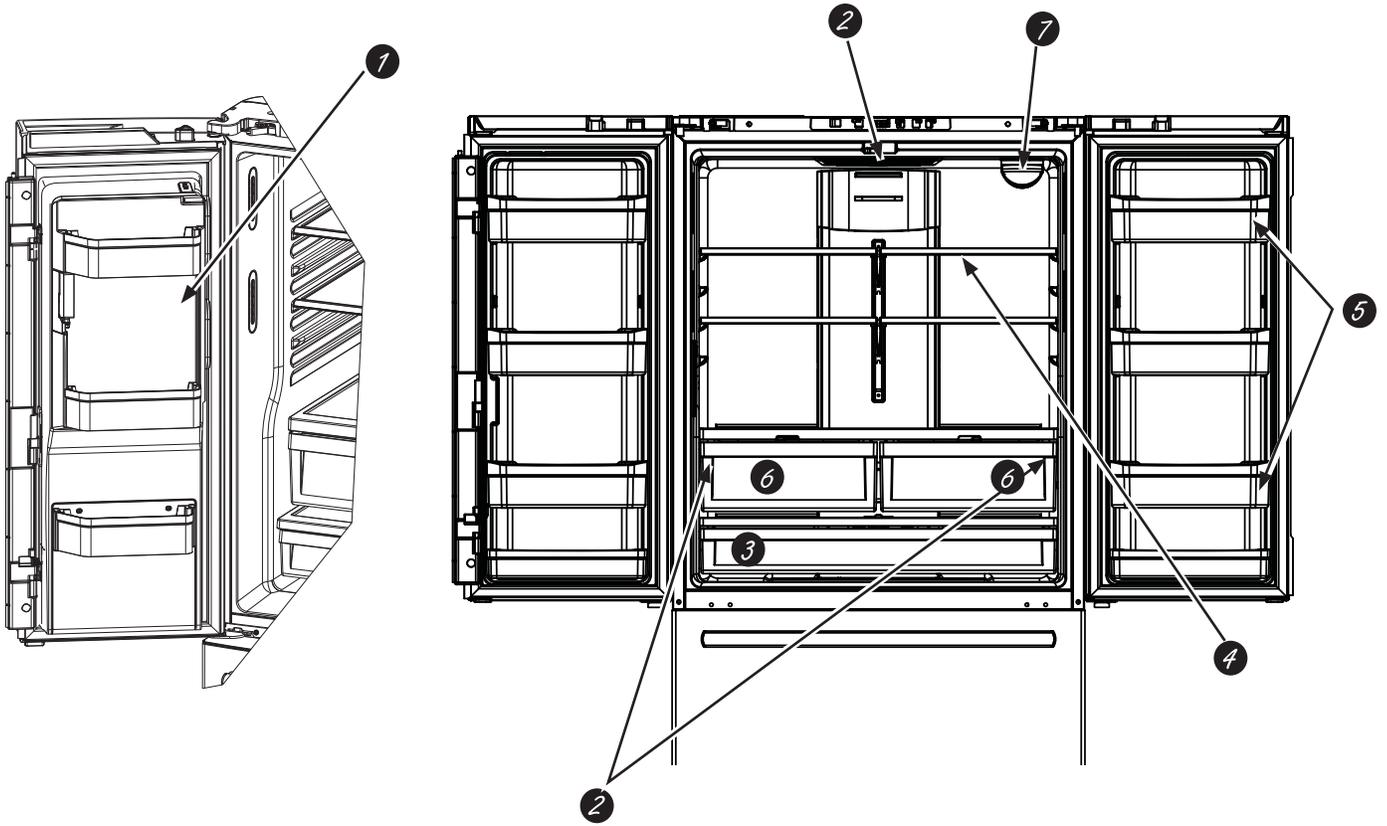
Cet appareil contient un gaz réfrigérant avec isobutane aussi connu sous R600a, un gaz naturel à compatibilité élevée avec l'environnement. Il s'agit cependant d'un combustible. Observez les consignes de sécurité ci-dessous afin de réduire le risque de blessure ou de dommage à la propriété.

1. Lors de la manipulation, de l'installation et de l'utilisation de cet appareil, prenez soin de ne pas endommager la tubulure du réfrigérant.
2. L'entretien ou la réparation doivent être effectués par un personnel de service autorisé. Utilisez seulement des pièces de rechange autorisées par le fabricant.
3. Mettez le réfrigérateur au rebut conformément aux réglementations fédérales et locales. Le gaz réfrigérant inflammable et les matériaux d'isolation utilisés dans ce produit requièrent des procédures de mise au rebut spéciales. Communiquez avec les autorités locales compétentes pour la mise au rebut de votre réfrigérateur sans danger pour l'environnement.
4. N'obstruez pas les orifices de ventilation dans les enceintes ou la structure d'encastrement de l'appareil.
5. Pour enlever le givre, grattez à l'aide d'un grattoir ou d'une spatule en plastique ou en bois. N'utilisez pas de pic à glace ou un instrument métallique à bord tranchant pour éviter de perforer la cuve interne du congélateur et la tubulure du gaz réfrigérant derrière cette dernière.
6. N'utilisez pas d'appareils électriques dans le compartiment de rangement des aliments de cet appareil.
7. N'utilisez aucun appareil électrique pour dégivrer votre congélateur.

## LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

# Caractéristiques

## Modèles à deux portes



**1 Machine à glaçons à faible encombrement (certains modèles)**

La machine à glaçons et le balconnet sont situés sur la porte pour offrir plus d'espace de rangement.

**2 Éclairage DEL**

Les lampes DEL du compartiment réfrigérateur sont situées dans le centre supérieur et sur les côtés gauche et droit des bacs climatisés. Des lampes DEL sont aussi situées dans le congélateur; voir les page 22.

**3 Tiroir pleine largeur**

Un tiroir pleine largeur pouvant recevoir des articles de taille supérieure est situé dans le bas du compartiment réfrigérateur.

**4 Tablette QuickSpace™ (certains modèles)**

Elle sert de tablette pleine grandeur au besoin et se glisse aisément pour ranger des articles longs en dessous.

**5 Balconnets amovibles/réglables**

On peut les déplacer vers le haut ou le bas pour répondre à vos besoins.

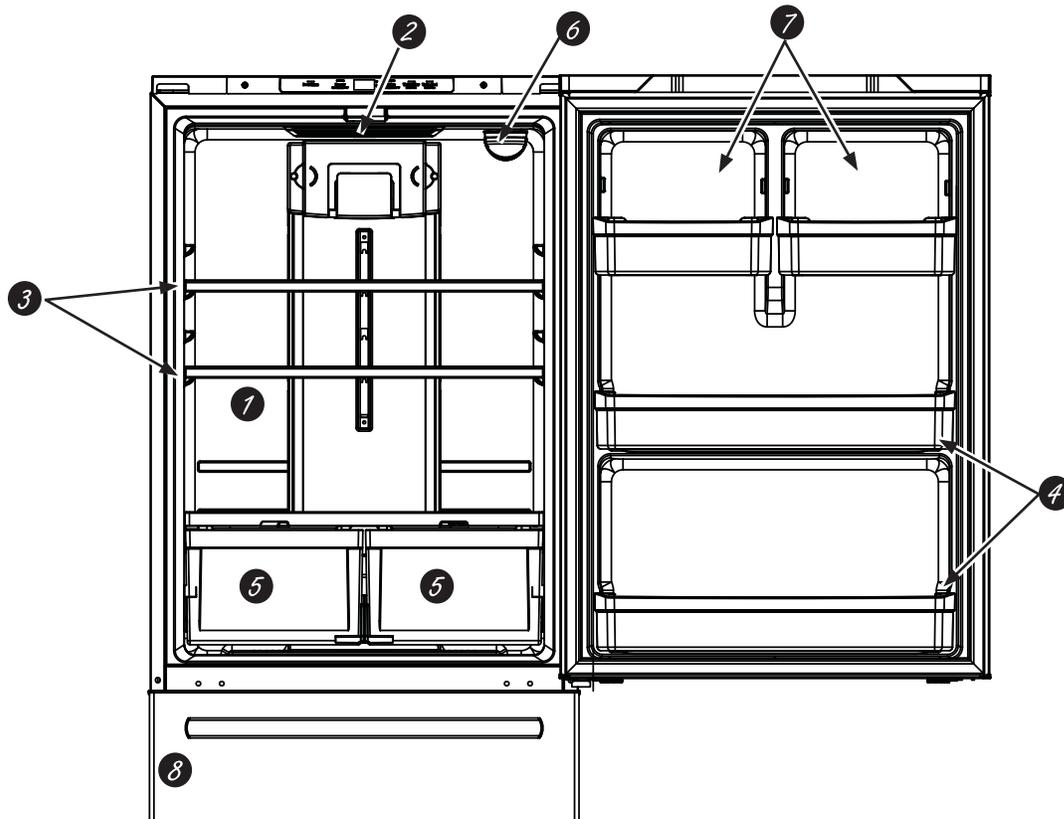
**6 Tiroirs climatisés**

Bacs séparés pour le rangement des fruits et légumes frais.

**7 Filtre d'eau**

Accessible pour faciliter le remplacement.

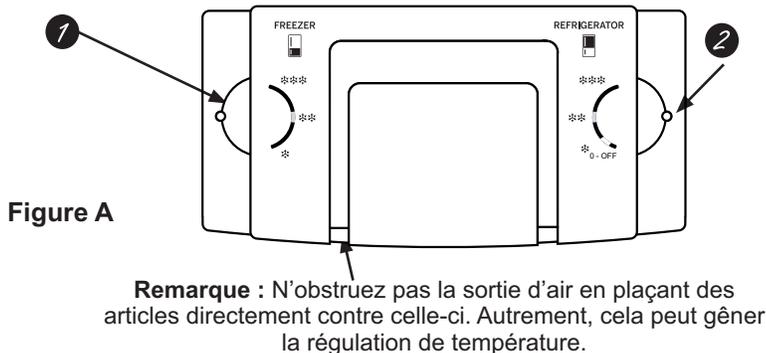
## Modèles à une porte



- 1 Bac à collation mobile**  
On peut le déplacer à différents endroits pour mieux répondre à vos besoins.
- 2 Éclairage DEL**  
Les lampes DEL du compartiment réfrigérateur sont situées dans le centre supérieur et sur les côtés gauche et droit des bacs climatisés. Des lampes DEL sont aussi situées dans le congélateur; voir les page 22.
- 3 Tablettes pleine largeur**  
Ces tablettes peuvent recevoir les articles de taille supérieure.
- 4 Balconnets pleine largeur pour 4 litres**  
Balconnets non réglables de pleine largeur pouvant recevoir des contenants de 4 litres.
- 5 Bacs climatisés**  
Bacs séparés pour ranger des fruits et légumes frais.
- 6 Filtre d'eau (certains modèles)**  
Accessible pour faciliter le remplacement.
- 7 Balconnets réglables**  
Ils peuvent se déplacer vers le haut ou le bas pour répondre à vos besoins.
- 8 Machine à glaçons (certains modèles)**  
La machine à glaçons est située dans le congélateur sur certains modèles. L'ensemble de machine à glaçons IM4D est offert pour les modèles conçus pour en recevoir. Pour les instructions d'installation, veuillez consulter le manuel d'utilisation IM4D au [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com).

# Commandes

## Panneau de commande intérieur GBE21D, GBE21A



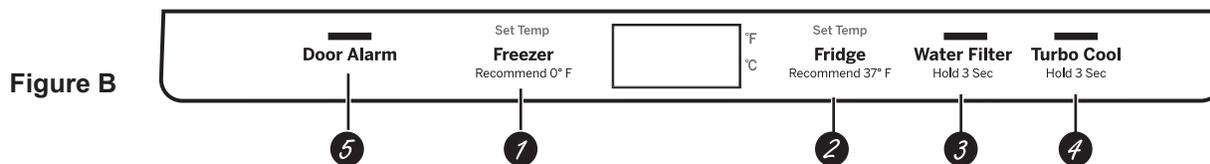
Positions pour le réglage de température			
Réfrigérateur		Congélateur	
Coldest (le plus froid)	34°F (1.1°C)	Coldest (le plus froid)	-6°F (-21.1°C)
***		***	
Colder (plus froid)	37°F (2.8°C)	Colder (plus froid)	0°F (-17.8°C)
**		**	
Cold (froid)	44°F (6.7°C)	Cold (froid)	6°F (-14.4°C)
*		*	

**1** **Commande de température du compartiment congélateur**  
 Cette commande sert à régler la température du congélateur. La température est pré-réglée à l'usine à la position **Colder** (plus froid). Allouez 24 heures pour stabiliser la température à la valeur pré-réglée.

**2** **Commande de température du compartiment réfrigérateur**  
 Cette commande sert à régler la température du compartiment réfrigérateur. La température est pré-réglée à l'usine à la position **Colder** (plus froid). Allouez 24 heures pour stabiliser la température à la valeur pré-réglée.

**REMARQUE :** Aucun réglage du panneau de commande ne permet de couper l'alimentation électrique au réfrigérateur.

## Panneau de commande supérieur GDE21D, GDE21E, GDE25E, GNE21D, GNE21F, PNE21N, GWE19J, GWE22J, GNE25D, GNE25J, PNE25N, GNE27J, GNE27E (certains modèles)



**1** **Commande de température du compartiment congélateur**  
 Cette commande sert à régler la température du congélateur. La température est pré-réglée à l'usine à la valeur **0 °F (-17,8 °C)**. Allouez 24 heures pour stabiliser la température à la valeur pré-réglée.

**2** **Commande de température du compartiment réfrigérateur**  
 Cette commande sert à régler la température du compartiment réfrigérateur. La température est pré-réglée à l'usine à la valeur **37 °F (2,8 °C)**. Allouez 24 heures pour stabiliser la température à la valeur pré-réglée.

**3** **Filtre d'eau**  
 Pressez la touche durant 3 secondes pour réinitialiser le filtre d'eau.

**4** **Fonction Turbo Cool**  
 Pour activer la fonction **TurboCool™**, pressez cette touche durant 3 secondes. L'affichage indiquera **tc**. Cette fonction refroidit rapidement le compartiment réfrigérateur et ainsi les aliments qui s'y trouvent. Utilisez **TurboCool™** lorsque vous ajoutez une grande quantité d'aliments dans le compartiment réfrigérateur, des aliments qui ont reposé à température ambiante ou encore des restes de table tièdes. Cette fonction peut aussi servir en cas d'interruption de courant sur une longue période.

**REMARQUE :** Lorsque **TurboCool™** est en fonction, le réglage de la température du réfrigérateur ne peut pas être changé, la température du congélateur reste la même et les ventilateurs continuent de tourner à l'ouverture de la porte s'ils ont été activés.

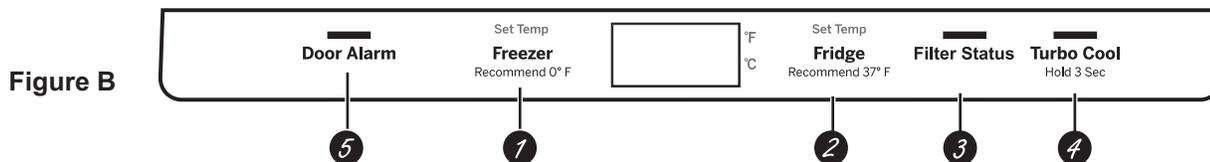
**5** **Alarme de Porte**  
 Pressez la touche **Door Alarm** (alarme de porte) pour activer cette fonction. L'alarme sonnera si l'une des portes reste ouverte plus de 2 minutes. La sonnerie cesse à la fermeture de la porte.

**REMARQUE :** Pour mettre le panneau de commande du réfrigérateur en position **OFF** (arrêt), pressez simultanément les mots **Freezer** (congélateur) et **Fridge** (réfrigérateur) durant 3 secondes. Aucun réglage du panneau de commande ne permet de couper l'alimentation électrique au réfrigérateur.

**Basculer entre °F et °C ou °C et °F :** Maintenez une pression sur les boutons **FREEZER** (congélateur) et **ALARM** (alerte) simultanément durant 5 secondes pour choisir entre °C et °F ou °F et °C.

# Commandes

Panneau de commande supérieur **GDE21D, GDE21E, GDE25E, GNE21D, GNE21F, PNE21N, GWE19J, GWE22J, GNE25D, GNE25J, PNE25N, GNE27J, GNE27E** (certains modelos)



- 1 Commande de température du compartiment congélateur**  
Cette commande sert à régler la température du congélateur. La température est pré-réglée à l'usine à la valeur **0°F (-17.8°C)**. Allouez 24 heures pour stabiliser la température à la valeur pré-réglée.
- 2 Commande de température du compartiment réfrigérateur**  
Cette commande sert à régler la température du compartiment réfrigérateur. La température est pré-réglée à l'usine à la valeur **37°F (2.8°C)**. Allouez 24 heures pour stabiliser la température à la valeur pré-réglée.
- 3 État du filtre**  
Pressez la touche **Filter Status** (état du filtre) pour afficher le pourcentage (%) de durée de vie résiduel du filtre.
- 4 Fonction Turbo Cool**  
Pour activer la fonction **TurboCool™**, pressez cette touche durant 3 secondes. L'affichage indiquera **tc**. Cette fonction refroidit rapidement le compartiment réfrigérateur et ainsi les aliments qui s'y trouvent. Utilisez **TurboCool™** lorsque vous ajoutez une grande quantité d'aliments dans le compartiment réfrigérateur, des aliments qui ont reposé à température ambiante ou encore des restes de table tièdes. Cette fonction peut aussi servir en cas d'interruption de courant sur une longue période.

**REMARQUE :** Lorsque **TurboCool™** est en fonction, le réglage de la température du réfrigérateur ne peut pas être changé, la température du congélateur reste la même et les ventilateurs continuent de tourner à l'ouverture de la porte s'ils ont été activés.

- 5 Alarme de Porte**  
Pressez la touche **Door Alarm** (alarme de porte) pour activer cette fonction. L'alarme sonnera si l'une des portes reste ouverte plus de 2 minutes. La sonnerie cesse à la fermeture de la porte.

**REMARQUE :** Pour mettre le panneau de commande du réfrigérateur en position **OFF** (arrêt), pressez simultanément les mots **Freezer** (congélateur) et **Fridge** (réfrigérateur) durant 3 secondes. Aucun réglage du panneau de commande ne permet de couper l'alimentation électrique au réfrigérateur.

# Commandes

## Panneau de commande extérieur GYE18J, GYE21J, PYE18H, GFE24J, PFE24H, GFE26J (certains modelos)

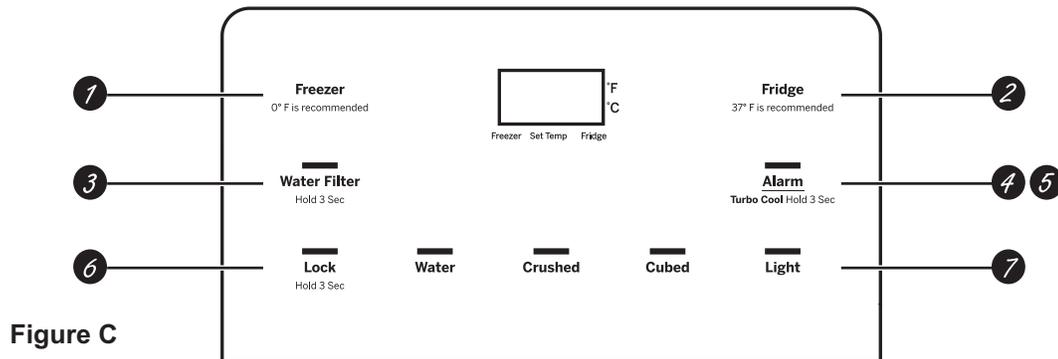


Figure C

### 1 Commande de température du compartiment congélateur

Cette commande sert à régler la température du congélateur. La température est pré-réglée à l'usine à la valeur **0 °F (-17,8 °C)**. Allouez 24 heures pour stabiliser la température à la valeur pré-réglée.

### 2 Commande de température du compartiment réfrigérateur

Cette commande sert à régler la température du compartiment réfrigérateur. La température est pré-réglée à l'usine à la valeur **37 °F (2,8 °C)**. Allouez 24 heures pour stabiliser la température à la valeur pré-réglée.

### 3 Filtre d'eau

Pressez la touche durant 3 secondes pour réinitialiser le filtre d'eau.

### 4 Fonction Turbo Cool

Pour activer la fonction **TurboCool™**, pressez la touche Alarm (alarme de porte) durant 3 secondes. L'affichage indiquera **tc**.

Cette fonction refroidit rapidement le compartiment réfrigérateur et ainsi les aliments qui s'y trouvent. Utilisez **TurboCool™** lorsque vous ajoutez dans le compartiment réfrigérateur : une grande quantité d'aliments; des aliments qui ont reposé à température ambiante; ou encore des restes de table tièdes. Cette fonction peut aussi servir en cas d'interruption de courant sur une longue période.

**REMARQUE :** Lorsque **TurboCool™** est en fonction, le réglage de la température du réfrigérateur ne peut pas être changé, la température du congélateur reste la même et les ventilateurs continuent de tourner à l'ouverture de la porte s'ils ont été activés.

### 5 Alarme de porte

Pressez la touche **Alarm** (alarme de porte) pour activer ou désactiver cette fonction. L'alarme sonnera si l'une des portes reste ouverte plus de 2 minutes. La sonnerie cesse à la fermeture de la porte.

### 6 Verrouillage

Pressez la touche **Lock** (verrouillage) durant 3 secondes pour verrouiller le distributeur de glaçons et d'eau, ainsi que toutes les autres commandes. Pressez de nouveau durant 3 secondes pour déverrouiller les commandes.

### 7 Lampe DEL du distributeur

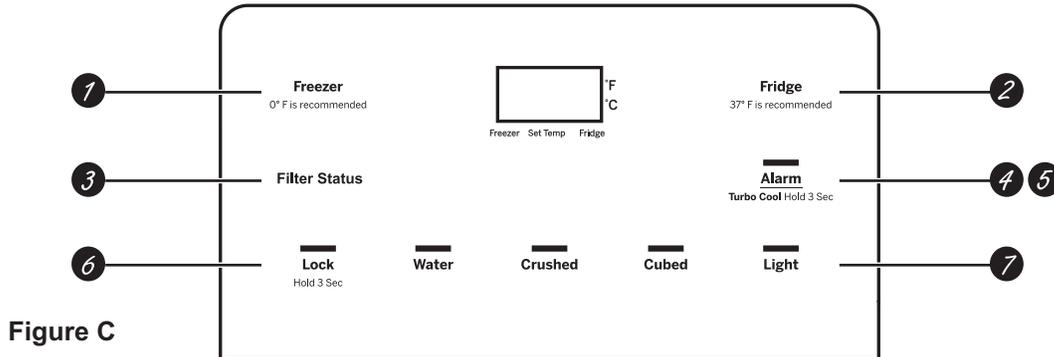
Pressez la touche **Light** (lampe) pour allumer ou éteindre la lampe du distributeur.

**REMARQUE :** Pour mettre le panneau de commande du réfrigérateur en position **OFF** (arrêt), pressez simultanément les mots **Freezer** (congélateur) et **Fridge** (réfrigérateur) durant 3 secondes. Aucun réglage du panneau de commande ne permet de couper l'alimentation électrique au réfrigérateur.

Basculer entre °F et °C ou °C et °F : Maintenez une pression sur les boutons **FREEZER** (congélateur) et **ALARM** (alerte) simultanément durant 5 secondes pour choisir entre °C et °F ou °F et °C.

**REMARQUE :** Le réfrigérateur est livré avec une pellicule protectrice recouvrant les commandes de température. Si cette pellicule n'a pas été retirée lors de l'installation, faites-le maintenant.

## Panneau de commande extérieur **GYE18J, GYE21J, PYE18H, GFE24J, PFE24H, GFE26J** (certains modelos)



- 1** **Commande de température du compartiment congélateur**  
 Cette commande sert à régler la température du congélateur. La température est pré-réglée à l'usine à la valeur **0 °F (-17.8°C)**. Allouez 24 heures pour stabiliser la température à la valeur pré-réglée.
- 2** **Commande de température du compartiment réfrigérateur**  
 Cette commande sert à régler la température du compartiment réfrigérateur. La température est pré-réglée à l'usine à la valeur **37 °F (2.8°C)**. Allouez 24 heures pour stabiliser la température à la valeur pré-réglée.
- 3** **État du filtre**  
 Pressez la touche **Filter Status** (état du filtre) pour afficher le pourcentage (%) de durée de vie résiduel du filtre.
- 4** **Fonction Turbo Cool**  
 Pour activer la fonction **TurboCool™**, pressez la touche **Alarm** (alarme de porte) durant 3 secondes. L'affichage indiquera **tc**.  
 Cette fonction refroidit rapidement le compartiment réfrigérateur et ainsi les aliments qui s'y trouvent. Utilisez **TurboCool™** lorsque vous ajoutez dans le compartiment réfrigérateur : une grande quantité d'aliments; des aliments qui ont reposé à température ambiante; ou encore des restes de table tièdes. Cette fonction peut aussi servir en cas d'interruption de courant sur une longue période.

- REMARQUE :** Lorsque **TurboCool™** est en fonction, le réglage de la température du réfrigérateur ne peut pas être changé, la température du congélateur reste la même et les ventilateurs continuent de tourner à l'ouverture de la porte s'ils ont été activés.
- 5** **Alarme de porte**  
 Pressez la touche **Alarm** (alarme de porte) pour activer ou désactiver cette fonction. L'alarme sonnera si l'une des portes reste ouverte plus de 2 minutes. La sonnerie cesse à la fermeture de la porte.
  - 6** **Verrouillage**  
 Pressez la touche **Lock** (verrouillage) durant 3 secondes pour verrouiller le distributeur de glaçons et d'eau, ainsi que toutes les autres commandes. Pressez de nouveau durant 3 secondes pour déverrouiller les commandes.
  - 7** **Lampe DEL du distributeur**  
 Pressez la touche **Light** (lampe) pour allumer ou éteindre la lampe du distributeur.  
**REMARQUE :** Pour mettre le panneau de commande du réfrigérateur en position **OFF** (arrêt), pressez simultanément les mots **Freezer** (congélateur) et **Fridge** (réfrigérateur) durant 3 secondes. Aucun réglage du panneau de commande ne permet de couper l'alimentation électrique au réfrigérateur.

Basculer entre °F et °C ou °C et °F : Maintenez une pression sur les boutons **FREEZER** (congélateur) et **ALARM** (alerte) simultanément durant 5 secondes pour choisir entre °C et °F ou °F et °C.

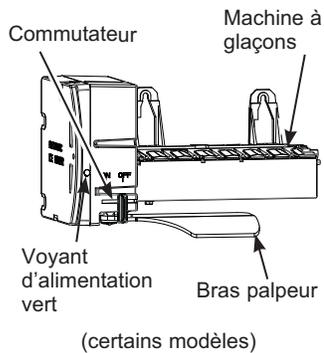
**REMARQUE :** Le réfrigérateur est livré avec une pellicule protectrice recouvrant les commandes de température. Si cette pellicule n'a pas été retirée lors de l'installation, faites-le maintenant.

## Modes Sabbath (certains modèles)

Activez le mode Sabbath pour désactiver la commande de température et les fonctions avancées (p.ex. alarme de porte). Selon le modèle, les lampes intérieures seront éteintes, ou à un faible éclairage peu importe que la porte soit ouverte ou fermée. En mode Sabbath, le compresseur fonctionnera avec un dégivrage minuté.

### Modèles avec commandes de la Figure B

- Selon le modèle, maintenez une pression sur **Alarm** (alarme) et **Water Filter** (filtre à eau), ou sur **Alarm** et **Filter Status** (état du filtre) simultanément durant 5 secondes pour entrer ou quitter le mode Sabbath.
- La machine à glaçons doit être éteinte manuellement durant le mode Sabbath. Pour éteindre la machine à glaçons, mettez l'interrupteur à la position OFF (arrêt). Pour allumer la machine à glaçons, mettez l'interrupteur à la position ON (marche).



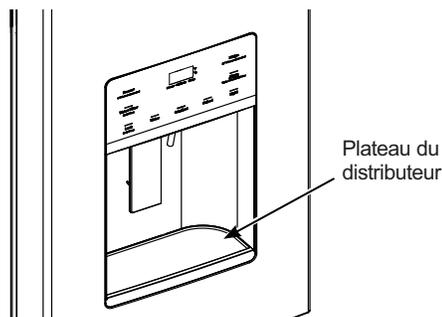
### Modèles avec commandes de la Figure C

- Maintenez une pression sur les boutons **LOCK** (verrouiller) et **LIGHT** (lampe) simultanément durant 5 secondes pour entrer/quitter le mode Sabbath.
- La machine à glaçons doit être éteinte manuellement durant le mode Sabbath. Pour éteindre la machine à glaçons, mettez l'interrupteur à la position OFF (arrêt). Pour allumer la machine à glaçons, mettez l'interrupteur à la position ON (marche).

# Distributeur (certains modèles)

## Distributeur d'eau et de glaçons

(Voir la section Commandes)



Appuyez le verre délicatement contre le berceau du distributeur.

La tablette antidébordement ne se draine pas automatiquement. Pour réduire les taches d'eau, elle doit être nettoyée régulièrement.

Il se peut que de l'air soit présent dans la conduite d'eau si la distribution d'eau n'a pas eu lieu à la première installation du réfrigérateur. Appuyez sur la palette du distributeur durant au moins cinq minutes pour expulser l'air de la conduite et remplir le système d'eau. Pour expulser les impuretés de la conduite, jetez les premiers six verres d'eau.

### ⚠ CAUTION Risque de lacération

- Ne mettez jamais les doigts ni d'autres objets dans l'orifice de sortie du broyeur de glace. Sinon, le risque de contact avec les lames ou un fil sous tension peut causer des blessures pouvant mener à l'amputation.
- Utilisez un verre robuste qui résiste à la distribution de glace. Un verre délicat peut se briser et causer des blessures.

### Pour retirer le plateau du distributeur

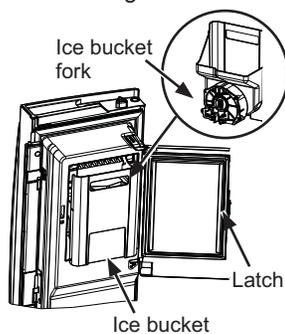
- Tirez sur le plateau en ligne droite.

### Pour remettre le plateau en place

- Poussez-le jusqu'à ce qu'il repose fermement en place.

## Bac à glace dans la porte

1. Ouvrez la porte gauche du compartiment réfrigérateur.
2. Poussez sur le loquet vers le bas pour dégager le panneau d'accès du bac.
3. En agrippant la prise, soulevez puis sortez le bac à glace de façon à dépasser les repères dans le bas du bac.
4. Pour replacer le bac à glace, placez-le sur les supports des guides et poussez-le jusqu'à ce qu'il repose correctement en place.
5. Si la remise en place du bac est impossible, tournez la fourchette du bac sur  $\frac{1}{4}$  de tour dans le sens des aiguilles d'une montre.



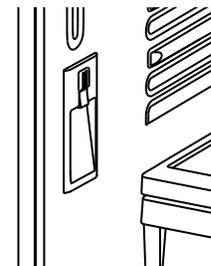
## Distributeur d'eau intérieur

(certains modèles)

Le distributeur d'eau est situé sur la paroi gauche à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.

### Pour distribuer l'eau :

1. Maintenez le verre dans le renforcement.
2. Poussez le bouton du distributeur.
3. Gardez le verre sous le distributeur durant 2 à 3 secondes après le relâchement du bouton car de l'eau peut continuer à l'écouler.



Il se peut que de l'air soit présent dans la conduite d'eau si la distribution d'eau n'a pas eu lieu à la première installation du réfrigérateur. Appuyez sur le bouton du distributeur durant au moins 5 minutes pour expulser l'air de la conduite et remplir le système d'eau. Pendant ce processus, un bruit peut se faire entendre lors de l'expulsion d'air. Pour expulser les impuretés de la conduite, jetez les premiers 6 verres d'eau.

**REMARQUE :** Pour prévenir les dépôts, le distributeur doit être essuyé régulièrement à l'aide d'un linge ou d'une éponge propre.

### Renseignements importants concernant votre distributeur

- N'ajoutez pas dans le bac des glaçons provenant d'un moule ou d'un sac de glaçons du commerce car ils peuvent être difficiles à concasser ou à distribuer.
- Évitez de trop remplir les verres de glaçons et d'utiliser des verres étroits. La glace refoulée peut bloquer la glissière ou son volet. Si des glaçons bloquent la glissière, retirez le bac et débloquez la glissière au moyen d'une cuillère en bois.
- Ne placez pas de boissons ni d'aliments dans le bac à glace pour les rafraîchir. Les boîtes, bouteilles et paquets alimentaires peuvent bloquer la machine à glaçons ou la vis sans fin.
- Pour être certain de viser la glace dans le verre, placez celui-ci près de l'orifice du distributeur, sans y toucher.
- De la glace concassée peut tomber dans le verre malgré la sélection de l'option CUBED ICE (glaçons). Cela se produit à l'occasion lorsque quelques glaçons sont dirigés par erreur vers le broyeur.
- Après la distribution de glace concassée, de l'eau peut s'écouler de la glissière.
- Un amas de givre se forme parfois sur le volet de la glissière. Ceci est normal et se produit généralement après des distributions répétées de glace concassée.

# Filtre d'eau à cartouche - XWFE (certains modèles)

## FILTRE D'EAU À CARTOUCHE

Le support du filtre d'eau à cartouche est situé dans le coin supérieur arrière droit du compartiment réfrigérateur. Certains modèles utilisent l'identification par radiofréquence (IRF) pour détecter les fuites et contrôler l'état du filtre. La technologie IRF est homologuée par la FCC.

### Contient

FCC ID: ZKJ-294D2018 IC: 10229A-294D2018

« Cet appareil est conforme aux prescriptions de la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement de cet équipement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable; et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage qu'il reçoit, y compris celui pouvant entraîner un fonctionnement indésirable. »

« Cet appareil est conforme aux normes RSS d'Industrie Canada relatives aux dispositifs exempts de licence. Le fonctionnement de cet équipement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage; et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage, y compris celui pouvant entraîner un fonctionnement indésirable. »

## QUAND REMPLACER LE FILTRE

Si le distributeur est doté d'un indicateur de remplacement de filtre, un voyant de filtre rouge commencera à clignoter pour vous signaler la nécessité de remplacer le filtre bientôt.

- Sur les modèles à commande extérieure, le voyant de filtre clignotera pendant la distribution jusqu'à ce que le filtre soit remplacé.
- Sur les modèles à commande supérieure, le voyant de filtre clignotera lorsque la porte est ouverte jusqu'à ce que le filtre soit remplacé.

Sur les modèles qui ne sont pas dotés d'un voyant, le filtre à cartouche doit être remplacé tous les six mois, ou plus tôt si le débit d'eau du distributeur ou de la machine à glaçons diminue.

## RETRAIT DU FILTRE À CARTOUCHE

Si vous remplacez le filtre, retirez d'abord le précédent:

1. Ouvrez le boîtier du filtre à cartouche en pressant les deux languettes frontales puis tirant avec soin vers le bas.
2. Tournez le filtre vers le bas.
3. Agrippez avec soin le filtre et tournez-le dans le sens contraire des aiguilles sur environ ¼ de tour. Le filtre devrait se libérer automatiquement une fois tourné suffisamment vers la gauche. Une petite quantité d'eau pourrait dégoutter.

**ATTENTION** Lors de son retrait, le filtre à cartouche risque d'être éjecté si de l'air est emprisonné dans le système. Veuillez user de prudence.

## BOUCHON DE DÉRIVATION DU FILTRE

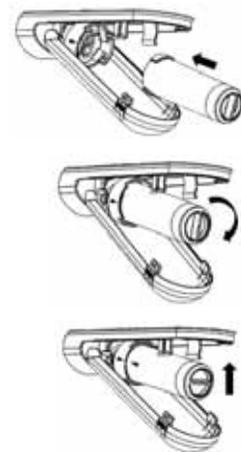
Pour réduire le risque de dommage à la propriété en raison de fuites d'eau, vous **DEVEZ** utiliser un bouchon de dérivation du filtre lorsqu'une cartouche filtrante de rechange n'est pas disponible. Certains modèles ne sont pas équipés d'un bouchon de dérivation de filtre. Pour en obtenir un gratuitement, composez le 800-GECARES. Au Canada, composez le 800.561.3344. Le distributeur et la machine à glaçons ne fonctionneront pas sans que ne soient installés le filtre ou le bouchon de dérivation. Le bouchon de dérivation s'installe de la même manière que la cartouche filtrante.

## INSTALLATION DU FILTRE DANS UN RÉFRIGÉRATEUR À CONGÉLATEUR INFÉRIEUR

1. Ouvrez le boîtier du filtre à cartouche en pressant les deux languettes frontales puis tirant avec soin vers le bas.
2. Alignez les orifices du filtre sur ceux du support de filtre à cartouche, puis insérez le filtre avec soin.
3. Tournez le filtre lentement vers la droite jusqu'au bout. **NE SERREZ PAS EXCESSIVEMENT.** Le filtre prendra automatiquement sa position à mesure que vous le tournez. Le filtre se déplacera sur environ ¼ de tour ou 90 degrés, jusqu'à ce que la flèche sur le filtre s'aligne sur celle du support de filtre.
4. Poussez lentement le filtre vers le haut dans les agrafes.
5. Fermez le boîtier du filtre en poussant avec soin le couvercle vers le haut jusqu'à ce que les languettes se verrouillent en place.
6. **Pour les modèles avec distributeurs seulement** - Faites circuler environ 2 gallons (7,6 litres) ou durant 5 minutes d'eau pour nettoyer le système. De l'eau peut gicler et des bulles d'air peuvent être visibles pendant le processus. Si l'eau ne circule pas, assurez-vous que le filtre est complètement tourné vers la droite.
 

**Pour les modèles avec machine à glaçons seulement** – Jetez le premier bac de glaçons pour permettre la purge d'air du système. Une cartouche filtrante nouvellement installée causera un échappement d'eau dans le corps de la machine à glaçons, ce qui peut provoquer des gouttelettes glacées autour de la zone de la machine à glaçons.

**REMARQUE** : Ces gouttelettes sont normales et les premiers glaçons peuvent être décolorés pendant la première purge du système. La couleur des glaçons redeviendra normale après la première production du premier bac de glaçons.
7. Maintenez une pression sur le bouton **RESET WATER FILTER** (réinitialiser le filtre à eau) du distributeur durant 3 secondes. Sur certains modèles, la réinitialisation du filtre est automatique une fois un nouveau filtre installé.



# Filtre d'eau à cartouche - XWFE (certains modèles)

---

## Conditions d'application/Paramètres d'alimentation d'eau

Débit de service	0,5 g/min (1,89 l/min)
Alimentation d'eau	Eau potable
Pression d'eau	25-120 psi (172-827 kPa)
Température d'eau	33°F-100°F (0.6°C-38°C)
Capacité	170 gallons (643,5 litres)

Inscrivez-vous pour des **RAPPELS DE TEXTE** en textant **REPLACE** au **70543**.

---

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque d'étouffement, ne laissez pas les enfants âgés de moins de 3 ans atteindre les petites pièces pendant l'installation du produit. Le filtre à cartouche jetable doit être remplacé tous les 6 mois dans les conditions d'utilisation prescrites, ou plus tôt si une diminution évidente de son débit est observée.

Pour bénéficier au maximum de votre système de filtration, GE Appliances recommande l'utilisation de filtres de marque GE Appliances seulement. L'utilisation de filtres de marque GE Appliances avec des réfrigérateurs GE Appliances et Hotpoint® procure un rendement et une fiabilité optimaux. Les filtres GE Appliances satisfont les normes NSF rigoureuses de l'industrie relative à la sécurité et la qualité, facteur important pour les produits qui filtrent votre eau. GE Appliances n'a pas évalué le rendement des filtres d'autres marques dans les réfrigérateurs GE Appliances et Hotpoint et il n'existe aucune assurance qu'ils satisferont les normes de qualité, de rendement et de fiabilité GE Appliances.

**Pour toute question, ou pour commander des filtres à cartouche de rechange, visitez notre site Web au [gewaterfilters.com](http://gewaterfilters.com), ou pour joindre le service des Pièces et accessoires GE Appliances composez le 877.959.8688. (Canada 1.800.661.1616 ou [electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires](http://electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires)).**

## Tablettes et balconnets

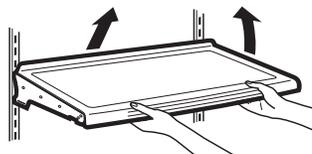
Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

### Disposition des tablettes du réfrigérateur

Les tablettes du compartiment réfrigérateur sont réglables.

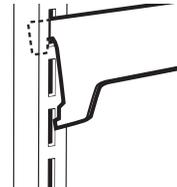
#### Pour retirer les tablettes :

1. Pour retirer les tablettes :
2. Soulevez la tablette à l'avant.
3. Soulevez la tablette à l'arrière et faites-la sortir.



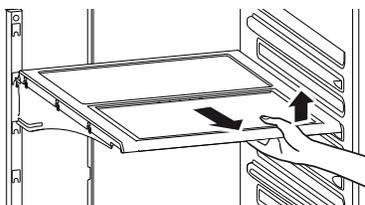
#### Pour remplacer les tablettes :

1. En soulevant la tablette à l'avant, insérez le crochet supérieur à l'arrière de la tablette dans une fente du rail.
2. Abaissez le devant de la tablette jusqu'à ce que le bas de la tablette se fixe en place.



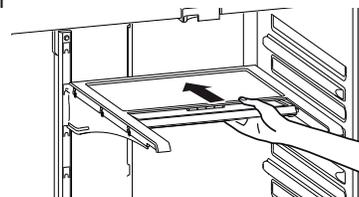
### Tablette Quick Space (certains modèles)

Cette tablette se sépare en deux moitiés dont l'une se glisse sous l'autre pour permettre le rangement d'articles en hauteur sur la tablette du dessous.



Cette tablette peut s'enlever pour remise en place ou repositionnement.

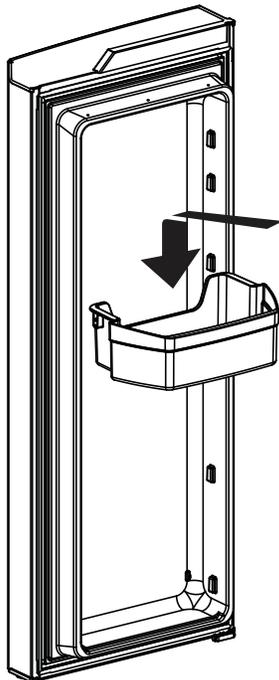
**REMARQUE :** La moitié arrière de la tablette Quick Space n'est pas réglable.



### Balconnets réglables (certains modèles)

**Pour retirer :** Soulevez l'avant du balconnet en ligne droite, puis sortez-le.

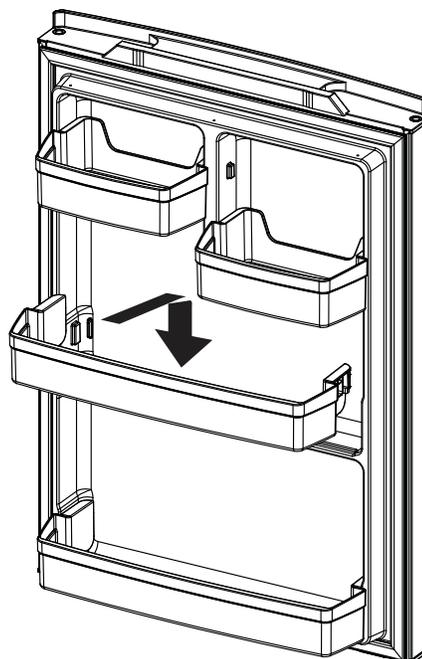
**Pour remplacer :** Engagez le balconnet dans les supports moulés de la porte et poussez vers le bas pour verrouiller en place.



### Balconnets 4 litres non réglables (non réglables)

**Pour retirer :** Soulevez le balconnet en ligne droite, puis sortez-le.

**Pour remplacer :** Engagez le balconnet dans les supports moulés de la porte et poussez vers le bas pour verrouiller en place.



# Bacs

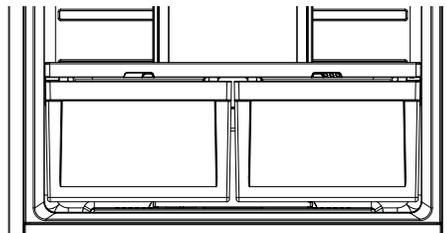
Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

## Bacs climatisés

Conservez les fruits et les légumes dans des compartiments séparés pour faciliter l'accès. On doit essuyer l'excédent d'humidité pouvant s'accumuler dans le fond ou le dessous des tiroirs.

### Pour retirer un bac :

Glissez le bac vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il s'arrête, soulevez-le vers le haut en dépassant la position d'arrêt puis tirez-le vers l'avant.



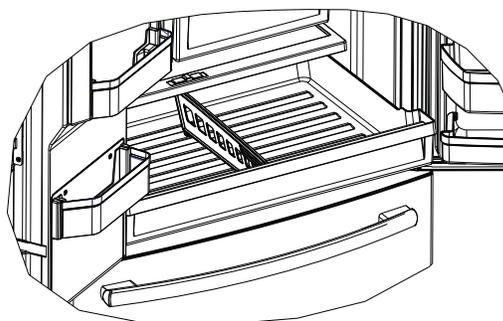
## Bac pleine largeur (certains modèles)

### Pour retirer le bac :

1. Tirez le bac vers l'extérieur jusqu'à la position d'arrêt.
2. Soulevez l'avant du tiroir puis tirez-le vers l'extérieur.

### Pour replacer le bac :

1. Placez d'abord l'arrière du tiroir puis faites pivoter l'avant vers le bas pour le déposer sur les glissières.
2. Poussez le tiroir au fond jusqu'à la position fermée.



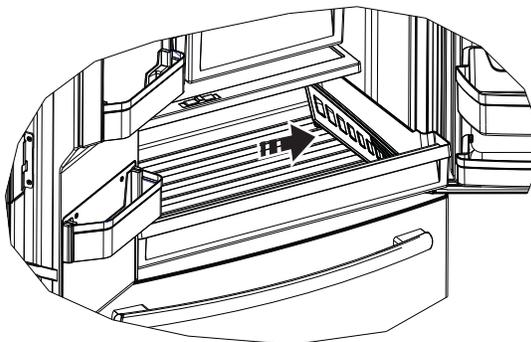
## Retirer et remplacer le séparateur de tiroir

### Pour retirer :

1. Tirez le tiroir vers l'extérieur jusqu'à la position d'arrêt.
2. Glissez le séparateur vers la droite pour le sortir du bac.

### Pour replacer :

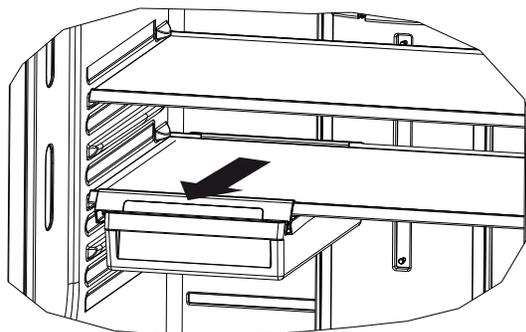
Inversez les étapes 1 et 2 pour replacer le séparateur.



## Bac à collation mobile (certains modèles)

Ce bac peut se déplacer pour répondre à vos besoins.

**Pour le retirer**, glissez le bac vers l'extérieur jusqu'à la position d'arrêt, soulevez-le en dépassant la position d'arrêt, puis de nouveau pour le sortir.



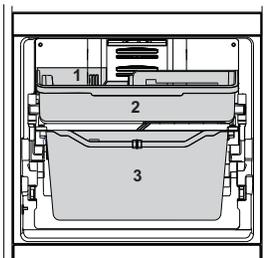
# Tiroir du congélateur (certains modèles)

Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

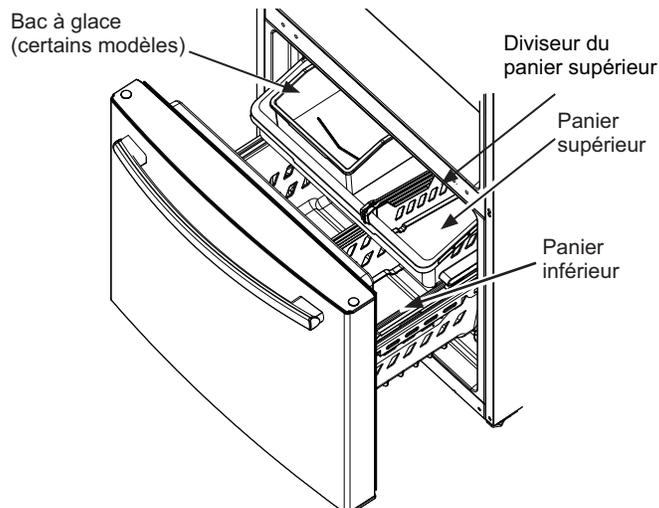
## PANIER DU CONGÉLATEUR

1. Un bac à glace dans le panier supérieur (certains modèles).
2. Un panier pleine largeur supérieur.
3. Un panier pleine largeur inférieur (avec séparateur – certains modèles).

**REMARQUE :** Ne remplissez pas les paniers au-delà de leur bord. Ils pourraient se coincer en les ouvrant ou fermant.



L'aspect et les caractéristiques peuvent varier



## Retrait du panier supérieur

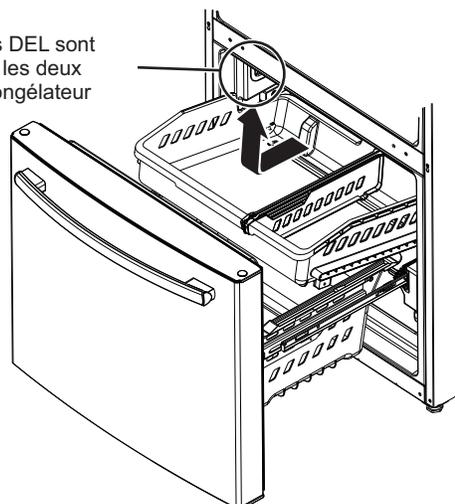
**Pour retirer le panier pleine largeur supérieur sur les modèles à tiroir de congélateur :**

1. Tirez le panier vers l'extérieur jusqu'à la position d'arrêt.
2. Soulevez le panier pour le dégager des glissières.

**Lors de la remise en place du panier,** assurez-vous que celui-ci est bien monté sur les rails latéraux, par-dessus les glissières du panier inférieur.

**REMARQUE :** Assurez-vous de toujours fermer ce panier à fond.

Les lampes DEL sont situées sur les deux côtés du congélateur



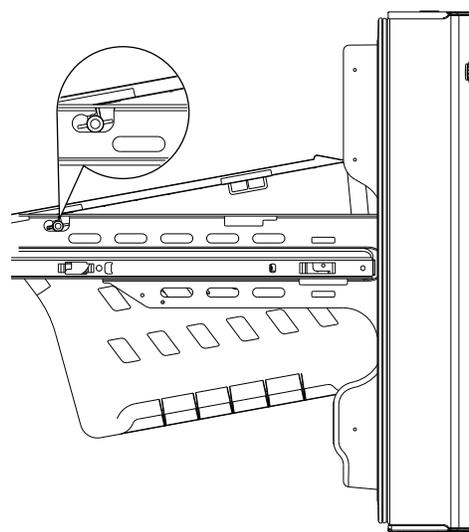
## Retrait du panier inférieur

**Pour retirer le panier pleine largeur inférieur sur les modèles à tiroir de congélateur :**

1. Tirez le panier vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il s'arrête.
2. Retirez le panier de congélateur supérieur.
3. Le panier de congélateur inférieur repose sur les languettes intérieures des glissières du tiroir.
4. Soulevez l'avant du panier et tirez vers l'avant.
5. Dégagez la tige de la fente pour sortir le panier.

**Lors de la remise en place du panier pleine largeur inférieur,** penchez celui-ci vers le bas puis baissez-le dans le tiroir. Faites pivoter le panier en position horizontale puis poussez-le vers le bas. Assurez-vous de replacer la tige dans la fente.

**REMARQUE :** Veillez toujours à ce que le panier repose sur les languettes du support avant de le glisser dans le congélateur.



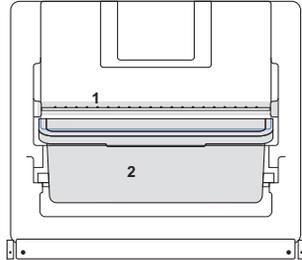
# Compartiments du congélateur

Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

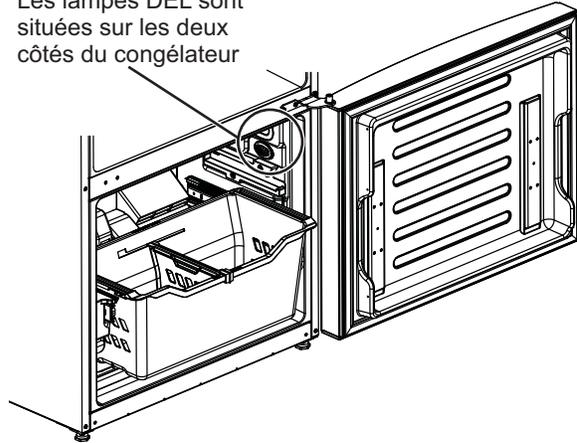
## TABLETTE ET PANIER DU CONGÉLATEUR

1. Une clayette (en broche) fixe pleine grandeur.
2. Un panier en plastique coulissant pleine grandeur.

**REMARQUE :** Ne remplissez pas les paniers au-delà de leur bord. Ils pourraient se coincer en les ouvrant ou fermant.



Les lampes DEL sont situées sur les deux côtés du congélateur

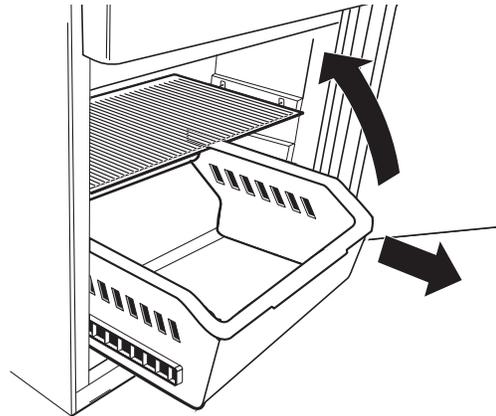


## Retrait du panier

**Pour retirer le panier coulissant pleine grandeur sur les modèles à porte de congélateur :**

1. Tirez le panier jusqu'à sa pleine extension.
2. Soulevez l'avant du panier et tirez en ligne droite pour le sortir.

**Lors de la remise en place,** insérez le panier en plastique dans les rails inférieurs puis poussez-le en place.

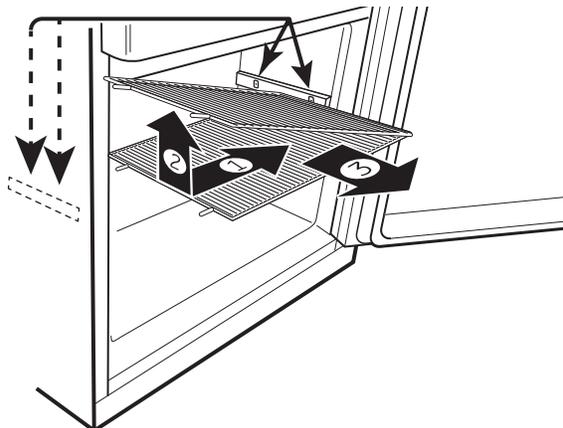


## Retrait de la clayette fixe

**REMARQUE :** La clayette (en broche) pleine grandeur n'est pas conçue pour coulisser.

**Pour retirer la clayette pour la nettoyer,** poussez-la sur un côté tout en soulevant le côté opposé puis sortez la clayette.

**Pour replacer la clayette pleine grandeur,** insérez un côté dans le support, puis poussez-la vers ce côté jusqu'à ce que le côté opposé s'engage dans le support.



# Machine à glaçons automatique

Un réfrigérateur nouvellement installé prendra de 12 à 24 heures pour commencer à fabriquer de la glace.

## ⚠ AVERTISSEMENT

Raccordez l'appareil à une alimentation d'eau potable seulement. Une alimentation d'eau froide est requise pour faire fonctionner la machine à glaçons et le pichet à remplissage automatique. La pression d'eau doit se situer entre 40 et 120 psi. (275 à 827 kPa).

## Machine à glaçons automatique (certains modèles)

La machine à glaçons produira sept cubes par cycle, soit environ 100 à 130 cubes pendant une période de 24 heures, selon la température du congélateur, la température ambiante, le nombre d'ouvertures de porte et d'autres conditions d'emploi.

Si l'on se sert du réfrigérateur avant de raccorder l'alimentation d'eau à la machine à glaçons, mettez l'interrupteur à la position OFF (arrêt).

Une fois le réfrigérateur raccordé à l'alimentation d'eau, mettez l'interrupteur à la position ON (marche).

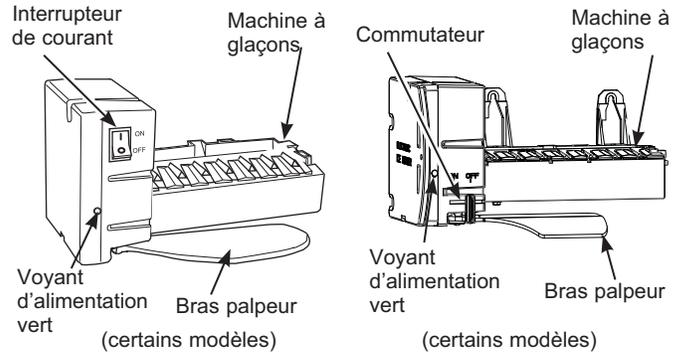
La machine à glaçons se remplit d'eau lorsqu'elle se refroidit à 15 °F (-10 °C).

Un réfrigérateur nouvellement installé prendra de 12 à 24 heures pour commencer à fabriquer de la glace.

Un bourdonnement peut se faire entendre à chaque fois que la machine se remplit d'eau.

## ⚠ ATTENTION

Pour réduire le risque de blessure, évitez de toucher les pièces mobiles du mécanisme de la machine à glaçons ainsi que l'élément chauffant qui libère les cubes. Ne placez ni les doigts ni les mains sur le mécanisme de la machine à glaçons lorsque le réfrigérateur est branché.



Jetez les premiers lots de glace pour permettre à la conduite d'eau de se nettoyer.

Assurez-vous que rien ne gêne le mouvement du bras palpeur.

Lorsque le bac se remplit au niveau du bras palpeur, la machine cesse de produire de la glace. Il est normal que des cubes s'agglutinent.

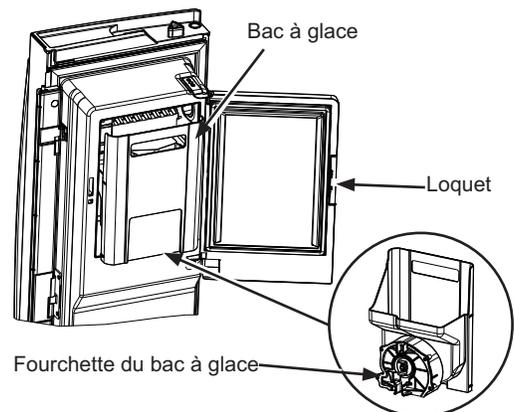
Si la glace n'est pas utilisée souvent, les vieux cubes deviendront opaques et rétrécis, et leur goût, insipide.

**REMARQUE :** Dans les maisons où la pression est inférieure à la normale, vous entendrez la machine à glaçons démarrer plusieurs fois.

## Modèles de réfrigérateur équipés d'une machine à glaçons dans la porte

### Bac à glace et distributeur

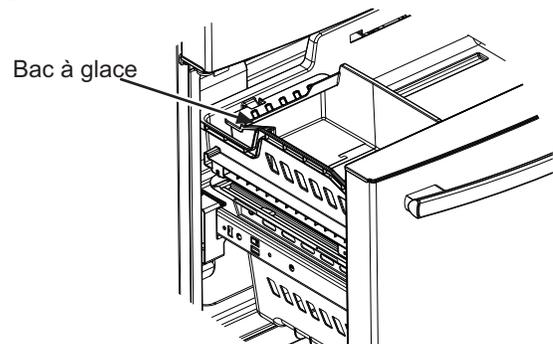
- Ouvrez le panneau d'accès de la boîte à glace sur l'intérieur de la porte gauche.
- Soulevez et sortez le bac à glace de la porte gauche pour le sortir du compartiment.
- Pour replacer le bac, placez-le sur les supports et poussez-le jusqu'à ce qu'il repose correctement en place.
- Si la remise en place est impossible, tournez la fourchette du bac sur ¼ de tour dans le sens des aiguilles d'une montre.
- On peut allumer et éteindre la machine à glaçons à l'aide des commandes (voir la section Commandes aux pages 8 et 9).



## Modèles de réfrigérateur équipés d'une machine à glaçons dans le compartiment congélateur

Certains modèles sont livrés avec la machine à glaçons déjà installée dans le compartiment congélateur. L'ensemble de machine à glaçons IM4D est offert pour les modèles conçus pour en recevoir. visitez notre site Web au [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com), ou composez le 877.959.8688 pour joindre le service des Pièces et accessoires GE Appliances. (Au Canada, composez le 1.800.661.1616 ou visitez la page [electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires](http://electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires)).

Du rangement pour la glace se trouve du côté gauche du panier supérieur du congélateur. Tirez le panier supérieur vers l'avant pour retirer le bac à glace.



# Entretien et nettoyage

## Nettoyage de l'extérieur

**ACIER INOXYDABLE RÉSISTANT AUX EMPREINTES DIGITALES\*, ACIER INOXYDABLE NOIR, ARDOISE, ARDOISE FONÇÉE, SURFACE PINTÉ** - Directives pour nettoyer les surfaces extérieures, les poignées de porte et les garnitures

**⚠ N'utilisez PAS de nettoyeurs pour acier inoxydable sur les surfaces de porte. ⚠**

**IMPORTANT** : L'utilisation de produits inappropriés peut endommager le fini extérieur de l'acier inoxydable résistant aux empreintes digitales et de l'acier inoxydable noir. Veuillez suivre ces instructions et utiliser seulement les articles appropriés ci-dessous pour nettoyer les surfaces de votre électroménager.

- Afin de prévenir leur détérioration, nettoyez les surfaces intérieure/extérieure avec de l'eau tiède, un savon ou un détergent doux, et un linge doux ou en microfibres.
- Afin de prévenir les rayures et les taches d'eau, séchez les surfaces de l'électroménager en les essuyant avec un chiffon doux propre ou un linge en microfibres.

UTILISER	NE PAS UTILISER	
Linge ou éponge doux et propres Chiffon en microfibres	Linges abrasifs, essuie-tout, éponges à récurer (avec ou sans savon), tampons à récurer ou en laine d'acier.	
Détergent doux dans eau chaude.	Poudres, liquides, ou vaporisateurs abrasifs. Vaporisateurs pour fenêtres, ammoniac ou javel Nettoyants à base d'agrumes ou de plantes. Nettoyants acides ou à base de vinaigre.	Nettoyants pour le four. Nettoyants alcalins Nettoyants pour acier inoxydable

\*Nettoie facilement les taches et les empreintes de doigt.

## ACIER INOXYDABLE - Directives pour nettoyer les surfaces extérieures, les poignées de porte et les garnitures

**REMARQUE** : Ne laissez PAS un nettoyeur pour acier inoxydable venir au contact de pièces en plastique telles que garnitures, quincaillerie de poignée ou doublures. Si un contact non intentionnel d'un nettoyeur avec une pièce en plastique survient, nettoyez la pièce en plastique avec une éponge et un détergent doux mélangé dans l'eau chaude.

UTILISER	NE PAS UTILISER
Linge ou éponge doux et propres	Linges abrasifs, éponges à récurer, tampons à récurer ou en laine d'acier.
Détergent doux dans eau chaude. Nettoyants pour acier inoxydable approuvés; visitez la boutique de pièces GE Appliances pour des nettoyeurs pour acier inoxydable approuvés : <a href="http://Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires">Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires</a> ou appeler <b>800.661.1616</b>  On peut utiliser des nettoyeurs à base d'acide oxalique tels que Bar Keepers Friend Soft Cleanser™ pour éliminer la rouille de surface, le ternissement et les petites taches sur les surfaces en acier inoxydable seulement.	Poudres ou vaporisateurs abrasifs. Vaporisateurs pour fenêtres ou ammoniac. Nettoyants à base d'agrumes ou de plantes. Nettoyants acides ou à base de vinaigre. Nettoyants pour le four. Nettoyants qui contiennent de l'acétone (propanone). Tout nettoyeur avec AVERTISSEMENT relatif au contact du plastique.

## Nettoyage de l'intérieur

### Débranchez le réfrigérateur avant le nettoyage

Si cela n'est pas commode, essorez le surplus d'humidité de l'éponge ou du linge avant de nettoyer autour des interrupteurs, des lampes et des commandes.

Utilisez une cire pour électroménagers sur la surface intérieure entre les portes.

Utilisez une solution d'eau chaude et de bicarbonate de soude (environ une cuillère à soupe ou 15 ml) dans 1 litre d'eau. Cette solution nettoie tout en neutralisant les odeurs. Rincez et essuyez pour sécher.

**Pour nettoyer le panneau métallique intérieur**, ouvrez la porte extérieure à l'aide du verrou entre les portes extérieure et intérieure. Nettoyez le panneau à l'aide d'un détergent doux puis essuyez avec un chiffon souple pour sécher. N'utilisez pas un nettoyeur pour acier inoxydable sur le panneau car il pourrait endommager le plastique du pourtour.

**⚠ ATTENTION** Évitez de nettoyer les tablettes ou les couvercles en verre à l'eau chaude lorsqu'ils sont froids car ils peuvent éclater suite à un choc ou un écart de température soudain. Le verre trempé est conçu pour éclater en très petites pièces s'il se brise.

## Entretien et nettoyage

### Derrière le réfrigérateur

Prenez un soin particulier lorsque vous éloignez le réfrigérateur du mur. Tous les types de revêtement de sol peuvent être endommagés, en particulier ceux qui sont coussinés ou dont la surface est gaufrée.

Soulevez les pieds de nivellement situés dans le bas à l'avant du réfrigérateur.

Déplacez le réfrigérateur en ligne droite pour l'éloigner ou le repousser à sa place. Un mouvement latéral risque d'endommager le revêtement de plancher ou le réfrigérateur.

Abaissez les pieds de nivellement jusqu'à ce qu'ils touchent le sol.

**En poussant le réfrigérateur en place, veillez à ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation ou la conduite d'eau.**

### Départ en vacances

Lorsque vous vous absentez durant une longue période, retirez les aliments et débranchez le réfrigérateur. Nettoyez l'intérieur avec une solution d'une cuillère à soupe (15 ml) de bicarbonate de soude par litre d'eau. Laissez les portes ouvertes.

Si la température risque de descendre sous le point de congélation, demandez à un technicien qualifié de vidanger la conduite d'eau afin de prévenir les dégâts sérieux causés par l'inondation.

1) Éteignez le réfrigérateur (pages 8 et 9) ou débranchez-le.

2) Videz le bac à glace.

3) Coupez l'alimentation d'eau.

**Si vous coupez l'alimentation d'eau, éteignez la machine à glaçons (p. 20).**

Au retour des vacances :

1) Remplacez le filtre à eau.

2) Faites circuler 8 litres d'eau par le distributeur d'eau froide (environ 5 minutes) pour nettoyer le système.

### Déménagement

À l'aide de ruban adhésif, immobilisez tous les éléments amovibles tels que tablettes et tiroirs pour éviter de les endommager.

Si vous utilisez un diable pour déplacer le réfrigérateur, ne laissez pas le devant ou l'arrière de l'appareil reposer contre le diable pour ne pas l'endommager.

Manipulez le réfrigérateur par ses côtés seulement.

Assurez-vous de maintenir le réfrigérateur debout pendant le déménagement.

### Remplacement des lampes

L'éclairage DEL du compartiment réfrigérateur des modèles à deux portes est situé dans le centre supérieur et sur les côtés gauche et droit au-dessus des bacs climatisés. L'éclairage DEL des modèles à une porte est situé dans le haut du compartiment réfrigérateur.

Des lampes DEL sont aussi situées dans le haut des côtés gauche et droit du congélateur sur tous les modèles.

Un technicien agréé devra remplacer l'éclairage DEL.

Si ce composant doit être remplacé, composez 1.800.432.2737 pour joindre le service GE Appliances aux États-Unis ou le 1.800.561.3344 au Canada.

